

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.04.2021

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 28.04.2021

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas: MANNOL 9896 Kupferpaste 50g**
- **UFI: DMDV-601H-H008-K5KA**
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Riebalai tepimui
- **1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**
- **Gamintojas / tiekėjas**
SCT-Vertriebs GmbH
Feldstrasse 154
22880 WEDEL
DEUTSCHLAND
+49 (0)4103 1211 0
info@sct-germany.de
- **Informacijos šaltinis:** Product safety department.
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:**
Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Šiltnamių g. 29, LT – 2043, Vilnius, tel. (8~5) 236 2052 arba +370 687 53378. Interneto svetainė <http://www.apsinuodijau.lt>
Bendras pagalbos tel. 112

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**
Aquatic Chronic 3 H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**
Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.
- **Pavojaus piktogramos** atkrenta
- **Signalinis žodis** atkrenta
- **Pavojingumo frazės**
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
- **Atsargumo frazės**
P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P103 Atidžiai perskaitykite ir vadovaukitės visomis instrukcijomis.
P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
P501 Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.
- **Pakuočių, kurių turinys neviršija 125 ml, ženklavimas**
- **Pavojaus piktogramos** atkrenta
- **Signalinis žodis** atkrenta
- **Pavojingumo frazės**
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
- **Atsargumo frazės**
P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P103 Atidžiai perskaitykite ir vadovaukitės visomis instrukcijomis.

(Tęsinys 2 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.04.2021

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 28.04.2021

Prekybos ženklas: MANNOL 9896 Kupferpaste 50g

(Puslapio 1 tęsinys)

- **2.3 Kiti pavojai**
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Mišiniai**
- **Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

- **Pavojingos sudedamosios medžiagos :**

CAS: 7440-50-8 EINECS: 231-159-6	copper	Aquatic Chronic 2, H411	1–5%
-------------------------------------	--------	-------------------------	------

- **Nepavojingos medžiagos**

CAS: 68153-81-1 EINECS: 268-896-8	Tepalas		85–95%
--------------------------------------	---------	--	--------

- **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Bendra informacija:**
Produktu suteptus drabužius nedelsiant pašalinti.
Teikiantčiojo pirmąją pagalbą asmeninė apsauga.
- **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:**
Iš esmės produktas odos nedirgina.
Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.
Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su akimis:**
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu. Negalavimams nesiliaujant, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **Prarijus:**
Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
Praskalauti burną ir išgerti didelį kiekį vandens.
Nesistengti iššaukti vėmimą; nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**
Pykinimas
Galvos skausmai
Oro trūkumas
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:**
CO₂. Nenaudoti vandens.

(Tęsinys 3 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.04.2021

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 28.04.2021

Prekybos ženklas: MANNOL 9896 Kupferpaste 50g

(Puslapio 2 tęsinys)

Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.

Putos

Gesinimo milteliai

Smėlis

· **Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:** Vanduo pilna srove

· **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Anglies monoksidas (CO)

Įkaitus arba gaisro atveju galimas nuodingų dujų susidarymas.

· **5.3 Patarimai gaisrininkams**

· **Ypatingos saugos priemonės:** Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.

· **Kitos nuorodos**

Gaisro ir gesinimo vandens likučiai turi būti sutvarkyti pagal atitinkamas žinybines instrukcijas.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

· **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Garantuoti pakankamą vėdinimą.

Dėl išpilto/išbarstyto produkto kyla ypatingas pavojus paslysti.

Dėvėti asmeninę apsauginę aprangą.

· **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**

Neleisti patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

Patekus į vandens telkinius ir kanalizaciją, informuoti atsakingas tarnybas.

Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.

· **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**

Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).

Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.

· **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**

Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

· **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

Saugoti nuo karščio ir saulės spindulių.

Laikyti gerai uždarytuose induose vėsioje ir sausoje vietoje.

Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.

· **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo:**

Inde - slėgis. Saugoti nuo saulės spindulių ir temperatūros virš 50°C (pvz. kaitrinės lempos). Baigus eksploataciją, taip pat neatidarinėti jėga ir nedeginti.

Nepurkšti ant ugnies ar karštų daiktų.

Vengti ugnies šaltinių - nerūkyti.

· **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**

· **Sandėliavimas:**

· **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**

Numatyti talpų vėdinimą.

Laikyti tik originalioje talpoje.

Laikyti vėsioje vietoje.

(Tęsinys 4 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.04.2021

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 28.04.2021

Prekybos ženklas: MANNOL 9896 Kupferpaste 50g

(Puslapio 3 tęsinys)

- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:**
Laikyti atskirai nuo maisto produktų.
Laikyti atskirai nuo oksiduojančių priemonių.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:**
Talpas laikyti sandariai uždarytas.
Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.
Laikyti šaltai.
Talpas laikyti gerai vėdinamoje vietoje.
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**

7440-50-8 copper (5,0%)

PRD	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1* 0,2** mg/m ³ *įkvėpiamoji frakcija**alveolinė f.; kaip Cu
-----	--

- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolė**
- **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
Darbo metu nevalgyti, negerti, nerūkyti, nešniurkščioti.
Vengti kontakto su akimis ir oda.
- **Kvepavimo takų apsauga:** Nereikalaujama.
- **Rankų apsauga:**
Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.
Dėl testų nebuvimo rekomendacija dėl tinkamos pirštinių medžiagos apsaugai nuo produkto / ruošinio / chemikalų mišinio nepateikiama.
Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.
- **Pirštinių medžiaga**
Nitrilo kaučiukas
Rekomenduojamas medžiagos storis: $\geq 0,38$ mm
Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinės medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.
- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**
Susidėvėjimo vertė: ≤ 480 min lygis
Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
- **Akių apsauga:**
Perpilant rekomenduojama dėvėti apsauginius akinius.
Apsauginiai akiniai

(Tęsinys 5 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.04.2021

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 28.04.2021

Prekybos ženklas: MANNOL 9896 Kupferpaste 50g

(Puslapio 4 tęsinys)

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

· 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

· Bendra informacija

· Išvaizda:

Forma: Pastos pavidalo

Spalva: Geltonai ruda(s)

· Kvapas: Būdinga(s)

· Kvapo atsiradimo slenkstis: Nenustatyta.

· pH vertė esant 20 °C (68 °F): 6–8

· Sudėties pakeitimas

Lydimosi/užšalimo temperatūra: Nenustatyta

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: Nenustatyta.

· Pliūpsnio temperatūra: Nevartotina.

· Degumas (kietų medžiagų, dujų): Nevartotina.

· Skilimo temperatūra: Nenustatyta.

· Savaiminio užsidegimo temperatūra: Produktas savaime neužsidega.

· Sprogstamosios (sprogiosios) savybės: Produktas nekelia sprogo pavojaus.

· Sprogimo riba :

Žemutinė: Nenustatyta.

Viršutinė: Nenustatyta.

· Garų slėgis: Nenustatyta.

· Tankis esant 20 °C (68 °F): 0,98 g/cm³ (8,1781 lbs/gal)

· Santykinis tankis: Nenustatyta.

· Garų tankis: Nenustatyta.

· Garavimo greitis: Nenustatyta.

· Tirpumas / Maišymas su

vandeniu: Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).

· Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/

vanduo: Nenustatyta.

· Klampa:

Dinaminis: Nenustatyta.

Kinematinis: Nenustatyta.

· 9.2 Kita informacija: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

· 10.1 Reaktingumas: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· 10.2 Cheminis stabilumas

· Terminis irimas / vengtinios sąlygos: Nesuyra vartojant pagal instrukciją.

· 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė: Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

· 10.4 Vengtinios sąlygos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

(Tęsinys 6 psl.)

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.04.2021

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 28.04.2021

Prekybos ženklas: MANNOL 9896 Kupferpaste 50g

(Puslapio 5 tęsinys)

- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:**
 - Anglies monoksidas
 - Aldehydai
 - Nuodingos dujos/garai
 - Anglies dioksidas

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie toksinį poveikį**
- **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Pirminis perštėjimo efektas:**
- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Papildomos toksikologinės nuorodos:**
- **CMR padarinius (kancerogeniškumą, mutageniškumą ir toksiškumą reprodukcijai)**
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidomumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Ekotoksiniai poveikiai:**
- **Pastaba:** Labai nuodinga(s) žuvims.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį
Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.
Vandenyse taip pat nuodinga(s) žuvims ir planktonui.
labai nuodingas vandens organizmams
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

LT
(Tęsinys 7 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.04.2021

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 28.04.2021

Prekybos ženklas: MANNOL 9896 Kupferpaste 50g

(Puslapio 6 tęsinys)

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- 13.1 Atliekų tvarkymo metodai
- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

- **Europos atliekų katalogas**

HP14	Ekotoksiškos
------	--------------

- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

- 14.1 JT numeris
- **ADR, IMDG, IATA** atkrenta
- 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas
- **ADR** 3077 APLINKAI PAVOJINGA MEDŽIAGA, KIETA, K.N. (copper)
- **IMDG, IATA** atkrenta
- 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **klasė** atkrenta
- 14.4 Pakuotės grupė
- **ADR, IMDG, IATA** atkrenta
- 14.5 Pavojus aplinkai: Nevartotina.
- 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams Nevartotina.
- 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą Nevartotina.
- **UN "Model Regulation":** UN 3077 APLINKAI PAVOJINGA MEDŽIAGA, KIETA, K.N. (COPPER), 9, III

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai
- **Direktyva 2012/18/ES**
- **Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS**
| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- **Seveso kategorija E1** Pavojinga vandens aplinkai
- **Kvalifikacinis kiekis (tonomis), taikant žemesnės pakopos reikalavimus** 100 t
- **Kvalifikacinis kiekis (tonomis), taikant aukštesnės pakopos reikalavimus** 200 t
- **REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS** Apribojimo sąlygos: 3

(Tęsinys 8 psl.)

LT



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.04.2021

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 28.04.2021

Prekybos ženklas: MANNOL 9896 Kupferpaste 50g

(Puslapio 7 tęsinys)

· **Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

- **Nacionaliniai normatyvai:**
- **Papildoma klasifikacija pagal pavojingų medžiagų aprašymą, II priedas:** Vėžį sukelianti III-os pavojingumo grupės medžiaga (kenksminga).
- **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šią šiuolaikinę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

- **Svarbios frazės**
H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
- **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Product safety department.
- **Santrumpos ir akronimai:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Aquatic Chronic 2: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 2 kategorija
Aquatic Chronic 3: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 3 kategorija
- *** Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

LT